



Women
Writers
Route

Cultural route
of the Council of Europe
Itinéraire culturel
du Conseil de l'Europe



Javni sklad
Republike Slovenije
za kulturne dejavnosti



FOTOGRAFSKA
ZVEZA
SLOVENIJE

FZS 5/2026

»MISTERIJ ŽENSKE«

FOTOGRAFSKI NATEČAJ DIGITALNIH FOTOGRAFIJ
pod pokroviteljstvom FZS 5/2026

1. NATEČAJ POTEKA OB LETU ZOFKE KVEDER

POSVEČEN JE OBELEŽITVI 100. OBLETNICE PISATELJIČINE SMRTI



Zofka Kveder
(fotografija iz leta 1899, *Zapuščina Zofke Kveder*,
Narodna univerzitetna knjižnica, Ljubljana)

Zofka Kveder je bila literarna in dokumentarna pričevalka svoje dobe. V središču njenega zanimanja so bila že vse od literarnega prvenca *Misterij žene*, 1900, življenja žensk iz različnih družbenih okolij, spregledala ni niti najtemnejših plati njihovih življenj (prostitucije, različnih oblik nasilja in revščine).

Tudi aktualna družbena vprašanja, kot so bila izseljevanje in delo v tujini, vojna ter z njo povezano begunstvo, so našla odmev v njeni literaturi.

Četudi je večino svojega življenja preživela v urbanem okolju, se je v literaturi vedno znova vračala v kraje svojega otroštva, ki ga je preživela na slovenskem podeželju na Blokah in v Loškem Potoku. V mnogih delih (še posebno v zbirkah pripovednih besedil *Iz naših krajev*, 1903 in *Odsevi*, 1902) je prikazala vsakdanji vaški utrip, a tudi šege, običaje in navade kmečkega življa. Ustvarila je portrete malih ljudi, ki so na svojstven način sooblikovali vaški vsakdan, in v številna besedila vključila opise in podobe neokrnjenih lepot narave, ki ji je vse življenje pomenila prostor umika, sprostitve in meditacije.

Če bi se Zofka Kveder vrnila med nas in svinčnik zamenjala s fotografsko kamero, kaj bi ujela v svoj objektiv? Fotografske odzive na ti dve vprašanji lahko, avtorice in avtorji, predstavite v okviru spodaj razpisanih tem.

2. TEME NATEČAJA:

Tema A: »Misterij ženske« (barvna ali črno bela)

Avtorice in avtorji naj prikažejo svež in prodoren pogled na **ženske** ob upodabljanju njihove drznosti, radoživosti ter iskrivosti v dejanjih in delovanju na najrazličnejših področjih. Fotografije naj odsevajo tudi podobe o današnji resničnosti žensk iz različnih slojev družbe in njenega obrobja, od otroštva do starosti, njihove stiske in radosti.

Tema B: »Iz naših krajev« (barvna ali črno bela)

Fotografije naj prikažejo naravo, ljudi, običaje, kulturno dediščino ali družabne dogodke iz Slovenije in zamejstva.

Tema C: »Prosta« (barvna ali črno bela)

3. ORGANIZATOR: FOTO KLUB NOVA GORICA

Gradnikove brigade 49
5000 Nova Gorica
p.p. 290 5001 Nova Gorica
e-pošta: fotoklub.ng@gmail.com
spletni naslov: www.fk-gorica.org

Soorganizatorji:

Kulturno turistično združenje [Pot pisateljic – Women Writers Route](#),
[Univerza v Novi Gorici](#), [Raziskovalni center za humanistiko](#),
[Fundacija Univerze v Novi Gorici](#)

4. ORGANIZACIJSKI ODBOR:

Marko Mladovan (predsednik)
Suzana Čotar
Mladen Franko
Katja Mihurko

5. ČASOVNI RAZPORED:

Sprejem del do:	30. 4. 2026
Žiriranje:	15. 5. 2026
Objava rezultatov na klubski spletni strani in po e-pošti:	22. 5. 2026
Projekcija in podelitev nagrad, otvoritev razstave (predvidoma):	4. 6. 2026

6. ŽIRIJA:

Meta Krese – fotografinja in novinarka,

Vladimira Spindler – fotografinja, avtorica dokumentarnih filmov, prapravnukinja Zofke Kveder,

Simon Kovačič – MF FZS (predsednik)

Pridržujemo si pravico do spremembe žirije v primeru zadržanosti članov.
Zoper odločitev žirije pritožba ni možna.

7. POGOJI SODELOVANJA:

Na natečaju lahko sodelujejo amaterski ali profesionalni fotografi in fotografinje iz Slovenije in zamejstva z do **štirimi fotografijami v vsaki temi** (skupaj največ 12 fotografij). Obvezno je sodelovanje v vsaj eni od tem A ali B. Sodelovanje s prijavo fotografij samo v temi C ni mogoče.

Avtorica ali avtor potrjuje, da je lastnik vseh pravic do fotografij ter da ima privoljenje fotografiranih oseb. Dela, ustvarjena s pomočjo programov umetne inteligence, niso dovoljena. Organizator ne prevzema odgovornosti za kakršno koli zlorabo avtorskih pravic.

Avtorica ali avtor dovoli, da organizator uporabi izbrane fotografije za projekcijo, za razstavniki katalog in promocijo prireditve.

S prijavo avtorica ali avtor sprejema razpisne pogoje natečaja.

8. PRIJAVA IN PRIPRAVA FOTOGRAFIJ:

Sprejemamo samo dela v jpg obliki, v ločljivosti 300 dpi, oddana preko spletne aplikacije, na naslovu: <https://pixoroo.com/foto-klub-nova-gorica/competitions/misterij-zenske>

Največja **dovoljena širina je 1920 pix**, največja **dovoljena višina pa 1280 pix**. Posamezna datoteka je lahko velika **največ 2 MB**.

Fotografije ne smejo imeti oznake avtorice ali avtorja, prav tako ne smejo vsebovati okvirov. Udeleženske in udeleženci natečaja so dolžni skupaj s poslanimi fotografijami izpolniti spletno prijavnico, na kateri morajo biti vsi zahtevani podatki.

Vsaka fotografija mora imeti svoj unikatni naslov v slovenskem jeziku. Oznacbe, kot so »Brez naslova«, »No title« ipd., se kot naslovi ne upoštevajo. Naslov lahko obsega največ 20 znakov in ne sme vsebovati samih velikih tiskanih znakov. Naslove fotografij avtorice in avtorji vnesejo tudi v spletni aplikaciji ob prijavi. Ime datoteke naj ne vsebuje imena avtorice ali avtorja in ne sme vsebovati posebnih znakov, šumnikov ali presledkov. Natančnejša navodila za prijavo in vnos fotografij so podana v dodatku k razpisu (glej spodaj).

Datoteke, ki ne bodo ustrezale danim pogojem, bodo zavrnjene.

9. ODDAJA DEL:

Dela morajo biti oddana v skladu z navodili, preko spletne aplikacije, **najkasneje do 30. 4. 2026**.

10. PRIJAVNINA:

Prijavnina za sodelovanje na natečaju je **10 €**, ne glede na število prijavljenih tem oz. fotografij.

Študentke in študenti ter dijakinje in dijaki z veljavnim statusom na dan 30. 4. 2026 sodelujejo brez plačila prijavnine. Ob prijavi morajo v spletni aplikaciji na spustnem seznamu foto klubov z izbiro "študent/dijak" označiti svoj status ter poslati dokazilo o statusu na e-poštni naslov: info.fung@ung.si. Stroške njihove prijavnine bo krila Fundacija Univerze v Novi Gorici (FUNG).

Rok plačila: 30. 4. 2026

- bančno nakazilo na TRR SI56 6100 0002 1532 989 (račun odprt pri Delavski hranilnici d.d. Nova Gorica) koda namena: OTHR, prejemnik: Foto klub Nova Gorica, Gradnikove brigade 4 9, 5000 Nova Gorica,

- PayPal: fotoklub.ng@gmail.com

11. KATALOG:

Organizator bo izdal katalog z reprodukcijami izbranih fotografij v PDF formatu. Katalog bo objavljen na spletni strani kluba, povezava do kataloga pa bo poslana na naslove vseh udeleženk in udeležencev natečaja.

12. NAGRADE:

v temi A – »Misterij ženske« 1 zlata, 1 srebrna, 1 bronasta medalja FZS in 5 diplom FZS

v temi B – »Iz naših krajev« 1 zlata, 1 srebrna, 1 bronasta medalja FZS in 5 diplom FZS

v temi C – »Prosta« 1 zlata, 1 srebrna, 1 bronasta medalja FZS in 5 diplom FZS

1 nagrada FKNG za najuspešnejšega avtorja ali avtorico

2 diplomi FKNG za 2. in 3. najuspešnejšega avtorja ali avtorico

1 nagrada FUNG za najuspešnejšega avtorja ali avtorico v študentski/dijaški kategoriji

2 diplomi FUNG za 2. in 3. najuspešnejšega avtorja ali avtorico v študentski/dijaški kategoriji

Vsak avtor ali avtorica lahko prejme zgolj eno nagrado v posamezni kategoriji (temi).

Vsi nagrajeni avtorji in avtorice prejmejo tudi praktična darila.

13. INFORMACIJE:

e-pošta: fotoklub.ng@gmail.com

tel: 051 310 520

Za organizacijski odbor natečaja:

Predsenik: Marko Mladovan, KMF-FZS

Navodila za prijavo:

Prijavite se lahko z vnosom naslova <https://pixoroo.com/foto-klub-nova-gorica/competitions/misterij-zenske> v spletni brskalnik, ali preko spletne strani Foto kluba Nova Gorica (<http://www.fk-gorica.org/klub/>) s klikom na spletno aplikacijo »**Spletna aplikacija** >>«. Oboje vas pripelje na stran kjer desno zgoraj izberete »**Register**« in nato »**Entrant registration**«. Prikaže se stran <https://pixoroo.com/compspublic/compsentrantregistration>, kjer vpišete vaš e-poštni naslov in izberete geslo s katerim boste dostopali do portala natečaja. E-poštni naslov vnesite še enkrat za potrditev in nadaljujete z vpisovanjem ostalih podatkov (Fotografski naziv, ime, priimek, naslov). V spustnih seznamih izberete državo, časovni pas (UTC+1:00) in še enkrat državo (iz seznama FIAP, PSA) – obvezna polja so označena z *. Ko preverite pravilnost podatkov kliknete na »**REGISTER**«.

Na vaš e-naslov boste dobili sporočilo za potrditev e-poštnega naslova s klikom na »**CLICK HERE TO VERIFY YOUR EMAIL**«. Potrditev vas pripelje na stran <https://pixoroo.com/compspublic/compslogin> kjer z vpisom e-poštnega naslova in gesla vstopite v aplikacijo.

Če ste že uporabnik Pixoroo, registracija ni potrebna, vstopate lahko z uporabniškim imenom in geslom. (Lahko pa tudi popravite vaše podatke.)

Na vašem osebnem Pixoroo portalu (<https://pixoroo.com/compsentrants/entrantportal>) izberete natečaj »**Misterij ženske**«. Na strani, ki se odpre, najprej izberete **teme** v katerih želite sodelovati in iz spustnega seznama izberete vaš klub (študenti in dijaki označijo »Študent/dijak«, ustrezno oznako pa lahko izberejo tudi sodelujoči, ki niso člani klubov). Označite, da se strinjate s pravili in pogoji natečaja (**I accept all Rules & Regulations stated above.**) in s klikom na »**Upload/Edit Entries**« začnete z vnašanjem fotografij. (Posamezna datoteka mora biti v jpg obliki, resolucije 300 dpi in je lahko velika največ 2 MB, po širini ne sme presegati 1920 pix, po višini pa ne več kot 1280 pix.)

Najprej po kliku na »**Upload image**« izberete datoteko na vašem računalniku in jo odprete (**Open**). Program naloži datoteko na portal in fotografija se pojavi desno od izpisanega imena datoteke, pod tem pa se avtomatsko izpiše **naslov fotografije**. Če želite drugačen naslov fotografije kot je ime datoteke, ga lahko popravite (izbrišete vezaje, podčrtaje...) ali vnesete ročno. Shranite s klikom na **gumb z označeno disketo**, z **gumbom z oznako koša** pa lahko vnešeno datoteko zbrišete in vnesete drugo.

Ko naložite vse fotografije za izbrano temo, izberete drugo temo (**gumb na vrhu menija**) in nadaljujete. Vnos fotografij zaključite s klikom na gumb »**Checkout**«.

Odpre se stran za potrditev prijave. Preverite točnost vnešenih podatkov in fotografij. Za popravke se lahko vrnete nazaj s klikom na »**Review all**« in nato »**Upload/Edit Entries**«. Vašo prijavo na natečaj in vnos fotografij zaključite s ponovnim klikom na »**Checkout**«.

Nato za plačilo izberete »PayPal« in vnesete zahtevane podatke. Če ne želite plačati preko aplikacije PayPal, izberite izhod iz aplikacije za prijavo na natečaj (**Log out – desno zgoraj**) in račun poravnajte s plačilom položnice ali preko spletne banke. Podatke za nakazilo najdete v 10. točki razpisa.